



Funkwecker · RC Alarm Clock
Réveil radioguidé
Radiogestuurde wekker
Radio despertador
Sveglia radiocontrollato

MyTime W

Art. No. 8020401 CM3BLU · 8020401 CM3WHI
8020401 GYEBLU · 8020401 GYEWHI

DE Bedienungsanleitung

EN Instruction manual



- DE** Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.
- GB** Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.
- FR** Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.
- NL** Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.
- IT** Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.
- ES** Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.
- RU** Посетите нашу страницу в сети Интернет, используя QR-код или Web-ссылку, для получения дополнительной информации по данному устройству или для поиска доступных языковых версий данного руководства по эксплуатации.



www.bresser.de/P8020401000000

Dieses Gerät ist in mehreren Farbvarianten erhältlich. Diese Bedienungsanleitung gilt für alle Varianten. *This device is available in several color variations. This manual applies to all versions.*



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA

www.bresser.de/warranty_terms

WICHTIGER HINWEIS!

Die berührungsempfindliche Gehäuseoberseite während der automatischen Zeit- oder bei manuellen Einstellungen **NICHT** berühren! Durch das Berühren wird die Schlummerfunktion ausgeführt und alle anderen Funktionen werden somit blockiert.

IMPORTANT NOTE!

Do **NOT** touch the touch sensitive upper side of the housing during the automatic time signal reception or when making any manual settings! Touching the upper side of the housing will activate the snooze function and all other functions will be blocked.

| | |
|---------------------------|----|
| Bedienungsanleitung | 5 |
| Instruction manual..... | 14 |

Fig. (1)

(A)



(B)

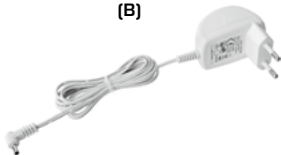


Fig. (2)

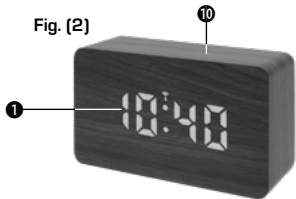
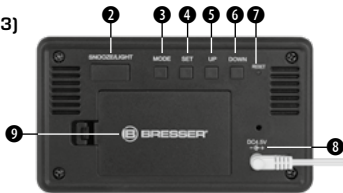


Fig. (3)



ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Zu dieser Anleitung

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

Verwendungszweck

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung. Es wurde entwickelt als elektronisches Medium zur Nutzung multimedialer Dienste.



GEFAHR!

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Gefahren hinweist, die bei unsachgemäßer Anwendung zu leichten bis schweren Verletzungen führen.



ACHTUNG!

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf Sach- oder Umweltschädigungen bei unsachgemäßer Anwendung hinweist.

ALLGEMEINE WARNHINWEISE



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

⚠ GEFahr EINES STROMSCHLAGS!

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht GEFahr eines STROMSCHLAGS!

⚠ VERÄTZUNGSGEFähr!

Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

⚠ BRAND-/EXPLOSIONSGEFähr!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil

oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

! GEFähr von Sachschäden!

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aus. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen, Beschädigung der Batterien und Bauteile führen.

! Dieses Gerät kann nicht gleichzeitig mit Batterien und einem Stromadapter betrieben werden. Die gleichzeitige Verwendung führt zu irreparablen Schäden am Gerät, für die der Hersteller keine Haftung übernimmt!

! Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

! Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien oder durch die Nutzung eines nicht geeigneten Netzteils übernimmt der Hersteller keine Haftung!

REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Netzstecker ziehen oder Batterien entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit! Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Detaillierte Konformitätserklärung unter www.bresser.de/download/8020401000000/CE/8020401000000_CE.pdf

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

LIEFERUMFANG (Fig. 1)

Basisstation (A), Netzadapter (B), Bedienungsanleitung

Erforderliche Batterien (optional, nicht im Lieferumfang enthalten):

3 Stck. Micro-Batterien (1.5V, Typ AAA)

TEILEÜBERSICHT (Fig. 2-3)

1. LCD-Display
2. SNOOZE/LIGHT-Taste
3. MODE-Taste
4. SET-Taste
5. UP-Taste
6. DOWN-Taste
7. RESET-Knopf
8. DC-Anschlussbuchse
9. Batteriefach
10. Berührungsempfindliche Gehäuseoberseite

SPANNUNGSVERSORGUNG


Netzbetrieb

1. Stecken Sie den DC-Stecker des Netzadapters (Fig. 1, B) in die DC-Anschlussbuchse (Fig. 2, 8). Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
2. Drücken Sie den RESET-Knopf, um die automatische Suche nach dem Zeitsignal zu initiieren.

Batteriebetrieb

1. Öffnen Sie vorsichtig den Deckel des Batteriefaches.
2. Setzen Sie die 3 Batterien (Typ AAA, 1.5V) den angegebenen Polaritäten entsprechend ein.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.

EMPFANG DES ZEITSIGNALS





Zeit und Datum werden per Funksignal übertragen. Die aktuelle Uhrzeit und das Datum werden automatisch über das DCF Zeitsignal synchronisiert. Nach der ersten Inbetriebnahme empfängt die Uhr das Funksignal nach etwa 5 Minuten. Das Symbol  blinkt.

HINWEIS!

1. Das Zeitsignal wird täglich um 1:00, 2:00, und 3:00 Uhr Nachts aktualisiert.
2. Platzieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Geräten, die den Empfang beeinträchtigen können (Fernseher, Computer, etc.).
3. Vermeiden Sie die Platzierung des Geräts auf oder neben Metallplatten.
4. Die Verwendung in Flughäfen, Kellerräumen, Hochhäusern oder Fabriken wird aufgrund von Empfangsproblemen nicht empfohlen.



-
5. Starten Sie den Empfang nicht in sich bewegendes Fahrzeugen wie Autos oder Zügen.

MANUELLE ZEITEINSTELLUNG

1. Halten Sie im normalen Zeitmodus die SET-Taste etwa 3 Sekunden gedrückt, um zur Einstellung für die Jahreszahl zu wechseln.
2. Drücken Sie die  oder  Taste, um den gewünschten Wert einzustellen.
3. Drücken Sie die SET-Taste erneut. Die Monatsanzeige blinkt. Drücken Sie die  oder  Taste um den gewünschten Monat einzustellen.
4. Wiederholen Sie die zuvor genannten Schritte für die Einstellung in folgender Reihenfolge: Jahr > Monat > Datum > 12/24-Stunden-Modus > Zeitzone (+/-12 Stunden) > Stunden > Minuten.
5. Drücken Sie die SET-Taste, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen, oder warten Sie, bis die Anzeige

nach 30 Sekunden automatisch wieder in den normalen Modus wechselt.

WECKZEITEINSTELLUNG

1. Drücken Sie im normalen Zeitmodus die SET-Taste, um in den Alarmmodus zu wechseln.
2. Im Alarmmodus halten Sie die SET-Taste etwa 3 Sekunden gedrückt bis die Stundenanzeige blinkt.
3. Drücken Sie die  oder  Taste, um den Wert zu verändern.
4. Wiederholen Sie die zuvor genannten Schritte für die Einstellung in folgender Reihenfolge: Stunden > Minuten
5. Drücken Sie die SET-Taste, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen, oder warten Sie, bis die Anzeige nach 10 Sekunden automatisch wieder in den normalen Modus wechselt.

SCHLUMMERFUNKTION (SNOOZE)

1. Wird während des Weckalarms keine Taste gedrückt, so schaltet sich der Weckalarm nach etwa 2 Minuten automatisch aus.
2. Drücken Sie die SNOOZE-Taste, um den Weckalarm zu unterbrechen. Das Alarm-Symbol AL blinkt und der Weckalarm wird nach etwa 5 Minuten erneut ausgelöst. Alternativ kann auch die Gehäuseoberseite sanft berührt werden, um die Schlummerfunktion zu aktivieren.

WECKALARM AUSSCHALTEN ODER EINSCHALTEN

1. Drücken Sie im normalen Zeitmodus die [SET]-Taste, um in den Alarmmodus zu wechseln.
2. Im Alarmmodus drücken Sie die [UP]-Taste, um den Weckalarm auszuschalten oder einzuschalten.

HELLIGKEIT DER ANZEIGE

Für die LED-Anzeige können folgende Helligkeitsstufen eingestellt werden: hell, mittel, schwach. (Nur bei Stromversorgung mittels Netzadapter)

1. Halten Sie im normalen Anzeigemodus die SNOOZE-Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt, um von „hell“ zu „mittel“ zu wecheln.
2. Wiederholen Sie diesen Vorgang um die Helligkeitsstufe folgendermaßen erneut zu ändern: von „mittel“ zu „schwach“, von „schwach“ zu „hell“, ...

Die Dimmfunktion kann nur genutzt werden, wenn das Gerät mit dem Netzteil betrieben wird und nachdem das DCF-Zeitsignal empfangen wurde. Nach Empfang des DCF-Signals kann die LED-Helligkeit durch 3 Sekunden langes drücken der Licht/Snooze-Taste gedimmt werden.

ENERGIESPARMODUS

Bei der Stromversorgung mittels Batterien wird der Wecker im Energiesparmodus betrieben. In diesem Modus leuchtet die LED-Anzeige nicht dauerhaft, sondern kann durch drücken der SNOOZE/LIGHT-Taste für etwa 1 Minute aktiviert werden. Auch die Helligkeit der Anzeige kann nicht verändert werden.

DATUM- UND TEMPERATURANZEIGE



Automatischer Anzeigewechsel

Werkseitig ist der Wecker auf den automatischen Anzeigewechsel eingestellt. Die Anzeige wechselt etwa alle 10 (Uhrzeit) bzw. 3 Sekunden (Datum und Temperatur).

Manueller Anzeigewechsel

Im manuellen Anzeigemodus drücken Sie die MODE-Taste, um den gewünschten Wert anzuzeigen.

Deaktivieren Sie dafür zunächst den automatischen Anzeigewechsel:

1. Halten Sie im normalen Zeitmodus die MODE-Taste etwa 3 Sekunden gedrückt. Die Anzeige ON blinkt.
2. Drücken Sie die  oder  Taste, um OFF einzustellen.
3. Drücken Sie die MODE-Taste erneut, um die Einstellung zu speichern.

GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 5 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.

GENERAL INFORMATION

About this Instruction Manual

These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

Intended Use

This product is intended only for private use. It was developed as an electronic medium for the use of multimedia services.



DANGER!

You will find this symbol before every section of text that deals with the risk of minor to severe injuries resulting from improper use.



CAREFUL!

You will find this symbol in front of every section of text which deals with the risk of damage to property or the environment.

GENERAL WARNINGS



RISK OF CHOKING!

This product contains small parts that could be swallowed by children. There is a RISK OF CHOKING.

 **RISK of ELECTRIC SHOCK!**

This device contains electronic components that operate via a power source (power supply and/or batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.

 **RISK OF CHEMICAL BURN!**

Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.

 **RISK of FIRE/EXPLOSION!**

Do not expose the device to high temperatures. Use only the supplied power supply or the recom-

mended batteries. Do not short-circuit the device or batteries or throw them into a fire! Excessive heat or improper handling could trigger a short circuit, a fire, or an explosion.

 **RISK of property damage!**

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

Do not immerse the unit in water.

Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.

! This device cannot be operated simultaneously with batteries and a power adapter. This could lead to irreparable damage to the device; the manufacturer is not liable for this damage!

! Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.

! The manufacturer is not liable for voltage damage due to improperly inserted batteries or through the use of an improper power adapter!

NOTES ON CLEANING

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove plug or remove batteries)! Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

Protect the device from dust and moisture. Store it in the supplied bag or transportation packaging. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

CE Bresser GmbH has issued a „Declaration of Conformity“ in accordance with applicable guidelines and corresponding standards. This can be viewed any time upon request.

A detailed declaration of conformity is available under www.bresser.de/download/8020401000000/CE/8020401000000_CE.pdf

DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

SCOPE OF DELIVERY (Fig. 1)

Main unit (A), power plug (B),
Instruction manual

Required batteries (optionally, not included with purchase):

3 pcs. Micro batteries (1.5V, AAA type)

PARTS OVERVIEW (Fig. 2-3)

1. LCD
2. SNOOZE/LIGHT button
3. MODE button
4. SET button
5. UP-button
6. DOWN-button
7. RESET-button
8. DC jack
9. Battery compartment
10. Touch sensitive upper side of the housing

POWER SUPPLY

Main operation


1. Put the DC power plug (Fig. 1, B) in the DC jack (Fig. 2, 8). Put the mains plug into the wall outlet.
2. Push the RESET knob to initialize the automatic time signal.

Battery operation

1. Open the battery compartment door.
2. Install 3 batteries (AAA size 1.5V) strictly according to the polarities shown.
3. Reinsert the battery compartment door.

RECEPTION OF RADIO CONTROLLED TIME SIGNAL





The time and date are radio-controlled. The current time and date are automatically synchronized with the time signal transmitted from Europe.

When used for the first time the clock will start to receive the RC signal in 5 minutes with the signal  flashing.



! NOTE!

1. Everyday the unit will automatically search for the time signal at 1:00am, 2:00am and 3:00am.
2. Always place the unit away from interfering sources such as TV set, computer, etc.
3. Avoid placing the unit on or next to metal plate.
4. The use in airports, cellars, high-rise buildings or factories is not recommended due to reception problems.
5. Do not start reception on a moving article such as vehicle or train.

MANUAL TIME SETTING

1. In normal time mode, press and hold SET key for 3 seconds to enter the year setting.
2. Press  or  key to set the desired value.
3. Press SET key again, Month digit flashes, press  or  key to change its value.
4. Repeat the above operation to set the time in this order: Year > Month > Date > 12/24 hr mode > Time zone (+/- 12 hours) > Hours > Minutes.
5. Press [SET] key to save and exit the setting or let it exit automatically 30 seconds later without pressing any key.

ALARM TIME SETTING

1. In normal time mode, press SET key to switch to alarm mode.
2. In alarm mode, press and hold SET key for approx. 3 seconds until alarm hour digit flashes.
3. Press  or  key to change the value.
4. Repeat the above operations to set time in this order: Hour > Minute

5. Press SET key to save and exit the setting, or let it exit automatically 10 seconds later without pressing any key.

SNOOZE FUNCTION

1. If no key is pressed during the alarm period, the alarm will turn off automatically. Alarm beeping lasts for 2 minutes.
2. Press SNOOZE button to stop the current alarm and enter snooze. Alarm icon AL will be flashing continuously. The alarm will sound again in 5 minutes. Alternatively touch the upper side of the housing gently to activate the snooze function.

ALARM FUNCTION TURN OFF OR ON

1. In normal time mode, press [SET] key to switch to alarm mode
2. In alarm mode, press [UP] key to turn off or on alarm function.

DISPLAY BRIGHTNESS

For the LED display different levels of brightness can be set as follows: bright, middle, glimmer. (Only when operated with DC power adapter)

1. Press and hold [SNOOZE] button in normal display mode for approx. 3 seconds to switch from ‚bright‘ to ‚middle‘.
2. Repeat step 1 to change the brightness level again as follows: from ‚middle‘ to ‚glimmer‘, from ‚glimmer‘ to ‚bright‘, ...

The dimming function only works with the power adapter and after the device has received the DCF time signal. Once the DCF signal is received the LED brightness can be dimmed by pressing the Light/Snooze button for 3 seconds.

ENERGY SAVING MODE

The alarm clock works in energy saving mode when batteries are used for power supply. In this mode the LED will not light continuously but can

be activated for approx 1 minute by a push on the SNOOZE/LIGHT button. Also the brightness of the LED display can not be changed.



DATE AND TEMPERATURE DISPLAY

Automatic display change

The default setting is set to automatic display change. The display switches every 10 seconds (current time) or rather every 3 seconds (date and temperature).

Manual display change

Press the MODE button in manual display mode to display the desired value. First disable automatic display mode:

1. Press and hold MODE button in normal time mode for approx. 3 seconds.
Symbol ON flashes.
2. Press  or  button to select OFF.
3. Press the MODE button again to save the settings.

WARRANTY & SERVICE

The regular guarantee period is 5 years and begins on the day of purchase. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.





Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.
Manual_8020401 000000_MyTime-W_de-en_BRESSER_v012021a



Bresser GmbH

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede
Germany

www.bresser.de · service@bresser.de